

اللجنة الخامسة

الجلسة العشرون

المعقودة يوم الاثنين

٢٨ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٨٥

الساعة ١٠/٣٠

نيويورك



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

UN LIBRARY

NOV 13 1985

الدورة الأربعون

الوثائق الرسمية*

محضر موجز للجلسة العشرين

الرئيس : السيد تومو مونتي (الكاميرون)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية : السيد مسيلي

المحتويات

البند ١١٦ من جدول الأعمال : الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (تابع)

البند ١١٧ من جدول الأعمال : تخطيط البرامج (تابع)

المناقشة العامة (تابع)

../..

Distr. GENERAL
A/C.5/40/SR.20
7 November 1985
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج التصحيحات في نسخة من الوثيقة وإرسالها طيئة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها إلى :
Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza
وستصدر التصحيحات بعد انتهائها* الدورة في طرزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان طي حدة .

١٣٦١ ٨٥-57028 أب

افتتحت الجلسة في الساعة ١١/١٠

البند ١١٦ من جدول الاعمال : الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (تابع)

البند ١١٧ من جدول الاعمال : تخطيط البرامج (تابع)

المناقشة العامة (تابع) (A/40/6 ، A/40/7 ، A/40/38 ، A/40/262)

١- السيد زخمان (الجمهورية الديمقراطية الالمانية) : يرى أنه يجب على المنظمة في هذا الوقت الذي تتخذ فيه الدول الاعضاء تدابير مشددة للتقشف في بلادها ، أن تبدي هي أيضا الالتزام بأكبر قدر من الاعتدال . وقال إنه يجب على الامانة العامة أن تستوفي احتياجاتها الجديدة من الموارد المتاحة لها وأن لا تطلب رمد اعتمادات إضافية إلا في حالات استثنائية .

٢- وأضاف أنه ليس من المعقول الزيادة أكثر في عدد الموظفين . وأنه ينبغي للأمانة العامة أن تقوم عندما يتعين عليها أن تعين موظفين لمشاريع جديدة تعتبرها على درجة كبيرة من الاولوية أن تنقل اليها الموظفين . وأن التعيين في الوظائف الشاغرة يجب أن يسند على الافضل لمرشحين قادرين على أن يخلوا محل الخبراء والخبراء الاستشاريين في الخارج . ويجب أخيرا تفضيل أسلوب العقود المؤقتة الذي يكفل للمنظمة الاستفادة على نحو مستمر من الافكار الجديدة .

٣- ومضى قائلا إن وفد الجمهورية الديمقراطية الالمانية يعرب عن ارتياحه لكون أنشطة الامانة العامة يتم وضعها حسب الاولويات ، لكنه يتساءل عن الاسباب التي جعلت بعض الوحدات الادارية تبدو وكأنها خارجة عن هذه القاعدة . كما أنه يؤيد دون تحفظ القرارات التي اتخذها المكتب لتحسين استعمال الاماكن المخصصة للمؤتمرات ويوافق على القيام بتحديد ما إذا كانت مدة وفترات دورات مختلف الهيئات متطابقة من الاحتياجات ويشير الى أن القاعدة التي وضعتها الجمعية العامة والتي ينبغي بموجبها عقد جميع الاجتماعات والمؤتمرات في مقر الوحدة الادارية المكلفة بتوفير الخدمات التنظيمية لها ، قاعدة تنطبق أيضا على اجتماعات لجان الخبراء التي تقتطع تكاليفها من ميزانية الامم المتحدة .

(السيد زخمان ، الجمهورية
الديمقراطية الألمانية)

٤- واستطرد قائلاً إن لجنة البرنامج والتنسيق لها دور أنشط تقوم به فيما يختص بتحديد البرامج التي فات أوانها أو عديمة الجدوى أو ذات الفائدة الحدية التي لاتزال ترهق ميزانية المنظمة ويمكنها في هذا الصدد أن تأخذ بنصائح وحدة التفتيش المشتركة ومجلس مراجعي الحسابات .

٥- وقال إن من الملاحظ أن مجموع مبلغ الاعتمادات المطلوبة ، وإن كان يوصف بأنه معتدل جداً ، لا يأخذ في الاعتبار بعض نفقات التجهيز وأن النفقات المقدرة في إطار بعض الابواب مرتفعة بالقدر التي كانت مقيدة به في الميزانية السابقة . فبالإضافة الى ذلك فإن النفقات المقيدة بنقود أخرى غير دولار الولايات المتحدة قد أنقصت قيمتها بالنسبة للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ وذلك بسبب ارتفاع سعر دولار الولايات المتحدة . وأضاف أنه فيما يتعلق بالنفقات الإضافية المقدرة التي يمكن تفسير أهميتها الى حد ما بإعادة تقييم قاعدة موارد ١٩٨٤ - ١٩٨٥ وفقاً للمعدلات المنقحة في ١٩٨٥ ، ولكن خاصة بسبب أشار التضخم ، يجب تأمين تمويلها بموجب مبدأ المسؤولية .

٦- وختم قائلاً إنه يمكن للمرء أن يعرب عن الارتياح لأنه لم يتوقع إلا في حالات استثنائية تقييد وظائف في الميزانية العادية كانت تمول سابقاً بواسطة أموال خارجة عن الميزانية . لكنه طلب مع ذلك من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ما إذا كان يمكنها أن تحدد إذا كانت التغييرات في الفئتين من الموظفين وهي التغييرات المشار إليها في الجدولين ٢ و ٨ من الوثيقة A/40/6 لا تطابق في الواقع نقل وظائف من الفئة الثانية الى الفئة الأولى .

٧- السيد روستيكو (بنن) : قال إنه لكي يتسنى تخفيض نفقات المنظمة يكفي أن تلتزم جميع الدول بأحكام الميثاق . ويمكن حينئذ تخصيص الوسائل التي تنفقها الأمم المتحدة على صيانة السلم لتوفير الرفاهية لكل في عالم أفضل .

٨- وقال إن العرض الجديد للميزانية يبعث على الارتياح لكن يجب أن يُطلب من الأمين العام أن يبذل كل ما في وسعه لكي تُعرض على الجمعية العامة في دورتها الحادية والأربعين الكيفية الجديدة لحساب التكاليف غير المباشرة الموزعة . وإنه يجب في المستقبل أن تحصر جميع النفقات غير المتوقعة في الوقت المناسب حتى يتسنى للهيئات الفرعية المختصة أن تقيم على أفضل وجه الميزانيات البرنامجية المقترحة .

(السيد رومتيكو ، بنن)

٩- وقال إن وفد بنن يؤيد إقتناء معدات حديثة شريطة أن يتم ذلك تدريجيا وفقا للاحتياجات الحقيقية للأمانة العامة . وقال إنه عندما تحتاج المنظمة الى الاستعانة بخبراء استشاريين يجب أن تلجأ أولا الى الموظفين الموجودين لديها . ولاحظ أخيرا أن هناك اقتراحا بإلغاء إحدى الوظائف المؤقتة المخصصة للجنة مجلس الأمن المعنية بالسهر على تطبيق قرارات المجلس المتعلقة بالحظر الالزامي على بيع الاسلحة لجنوب افريقيا وقال إن وفد بنن يرى أنه كان يجب على الأمين العام أن يأخذ في الاعتبار ليس فقط الجانب السياسي الهام لمثل هذا الاجراء ولكن أيضا الحالة المفجعة التي يعيش فيها السكان السود ضحايا الفصل العنصري .

رفعت الجلسة الساعة ١١/٤٠